



Rundballpresser

# ROLLANT

**CLAAS**





## Legends keep rolling.

Den nye ROLLANT 630 RC UNIWRAP: Perfekt formede baller med en ballediameter fra 1,25 m. Ren avling grunnet meget god marktilpasning av den nye MULTIFLOW pickup'en. Maksimal gjennomstrømming med høyere plukkefrekvens. Maksimal komfort takket være enkel tilgang og rask skifting av folieruller.

Den nyeste generasjonen av vår kombipresse er overbevisende. Testet over flere ti-år, oppdatert og optimalisert igjen og igjen. Når kan du kalle deg en legende?





**NYTT**

ROLLANT 630 RC  
UNIWRAP: 1 ball  
med 6 folielag på  
bare 23 sekunder.

▲ ROLLANT 630 RC UNIWRAP. Enten det er høy, halm eller surfôr, produserer du baller av enestående kvalitet ved høye hastigheter.  
Side 16



▲ ROLLANT 520. Ekstremt allsidig og robust. Den overbeviser med sin ytelse ute på jordet over hele verden.  
Side 22



▲ MULTIFLOW pickup'en med høy kapasitet og med en arbeidsbredde på 2,10 m mestrer pålitelig selv store ranker.  
Side 8



▲ MAXIMUM PRESSURE SYSTEM. For perfekt pressede baller med høy komprimering av kjernen og optimal balleform.  
Side 12



**NYTT**

▲ ROLLANT 630. Høyere kapasitet, mindre innsats. Konsekvent utviklet med alt som gjør arbeidet ditt mer effektivt og enklere.  
Side 20

**Robust og varig.**

Med sin pålitelighet og holdbarhet har den bestselgende fastkammerpressen i verden vært overbevisende i flere ti-år. For å sikre at du alltid oppnår bedre resultater, utvikler vi kontinuerlig ROLLANT.

**Allsidig og sterk.**

Enten det er høy, halm eller surfôr, er ytelsen til ROLLANT imponerende. Med den kan du presse faste, dimensjonsstabile baller av enestående kvalitet, selv under høye kjørehastigheter.

**Intuitiv og enkel å bruke.**

For å gjøre arbeidet enklere, støtter ROLLANT deg i alle operasjoner med høy drifts- og vedlikeholdskomfort. Takket være den enkle betjeningen via ISOBUS-terminalen CEMIS 700, reagerer pressen umiddelbart.

|                        |    |
|------------------------|----|
| <b>Innhold</b>         |    |
| Modelloversikt         | 06 |
| Pickup                 | 08 |
| ROTO CUT   ROTO FEED   | 10 |
| Pressekammer   MPS     | 12 |
| Binding                | 14 |
| ROLLANT 630 RC UNIWRAP | 16 |
| ROLLANT 630            | 20 |
| ROLLANT 520            | 22 |
| CEMIS 700              | 24 |
| CLAAS Service & Parts  | 26 |
| Tekniske data          | 28 |



## Tre modeller som har alt.

ROLLANT har satt standarder i flere tiår og stopper aldri. Verdens mest solide fastkammerpresse er i stadig utvikling, og presser alt du ber om: halm, høy og surfôr.

Enten det er store arealer eller smale tidsvinduer, tilpasser de tre modellene til neste ROLLANT-generasjon seg også dine krav: stor kapasitet, holdbare og brukervennlige.

NYTT

### Stor kapasitet. ROLLANT 630 RC UNIWRAP.

På bare 23 sekunder pakker ROLLANT 630 UNIWRAP inn en ball med 6 lag med folie. Takket være pressekammeret med stålroller med MAXIMUM PRESSURE SYSTEM, roterer ballen fra starten og blir komprimert allerede fra en størrelse på 90 cm. På denne måten blir ballene perfekt presset med svært komprimerte baller selv ved høy gjennomstrømning.

Se mer på side 16.

NYTT

### Robust. ROLLANT 630.

Nye ROLLANT 630 takler alle utfordringer. En generasjon med 16 spesielt stabile pressruller, 50 mm tykke drivsakslar og ekstra robuste kulelagre sikrer perfekte baller med optimal materialflyt. Takket være større tannhjul og en ekstremt robust konstruksjon, er den også klar for tung avling.

Se mer på side 20.

### Enkelt bevist. ROLLANT 520.

Den mest kompakte av CLAAS rundballepresser gjør ganske enkelt en god jobb. Med sin enkle håndtering, høy driftssikkerhet og utmerkede forhold mellom pris og ytelse, har den gitt et betydelig bidrag til den verdensomspennende suksessen til ROLLANT-pressene. Som tilleggsgutstyr er den også tilgjengelig med MPS II (MAXIMUM PRESSURE SYSTEM II) i bakluken.

Se mer på side 22.



ROLLANT. Verdens mest solgte fastkammerpresse.



## Sats på effektivitet.

Ingen ranker er for brede, ingen dag er for lang. MULTIFLOW pickup fra CLAAS fungerer effektivt. Arbeidsbredden på 2,10 m garanterer en eksepsjonelt høy opptakskapasitet. Takket være fire tindrekker i standardversjonen og fem tindrekker i HD-versjonen, vil du etterlate et rent og ryddig jorde under alle bruksforhold.

Den forsterkede akselen, en spesialutviklet kambane, presise kjedestrammere og et optimalisert smøresystem reduserer slitasjen betydelig. Dette forlenger levetiden til MULTIFLOW pickup'en merkbart.

„Når mer avling presses inn i en ball, reduseres transport- og lagringskostnadene.“

Ophélie Pierçon, produksjef for presser hos CLAAS



Den nye MULTIFLOW pickup'en har et buet spor med et lavere kjøребehov.



- ▼ Du drar nytte av dette i bruk.
- Større opptaksyttelse
  - Jevn avlingsflyt
  - Økt levetid
  - Lavt effektbehov
  - Lavere drivstofforbruk
  - God tilgjengelig
  - mindre slitasje



▲ Enorm opptakskapasitet med 2,10 m arbeidsbredde. Fjærtindene står tett inn til hverandre. Den fleksible rammen tilpasser seg perfekt til underlaget.



▲ Tindholderne er utstyrt med et avskraperbånd i plast som du raskt kan fjerne.



◀ Alle komponentene i pickup'en er raskt tilgjengelige gjennom sidedekslene. Kortstrårollene kan åpnes uten verktøy. Dette sparer deg for tid under rengjøring og vedlikehold.

### Styrt pickup i ROLLANT.

Med en arbeidsbredde på 2,10 m, plukker den velprøvde CLAAS-pickup'en opp de bredeste rankene. Doble kortstråruller (tilleggsutstyr) trykker ned avlingsmatten, akselererer materialflyten og styrer aktivt avlingen inn mot rotoren. På denne måten fylles ballekammeret jevnt og produserer fine runde baller. Avlingsstrømmen forblir konstant selv i svinger og ved høye hastigheter, ettersom den styrt pickup'en tilpasser seg ujevnheter i underlaget.



▲ Konstant avlingsflyt. Takket være pickup'en lett synlig fra førerhuset kan du observere avlingsflyten og justere kjørehastigheten til størrelsen på ranken.

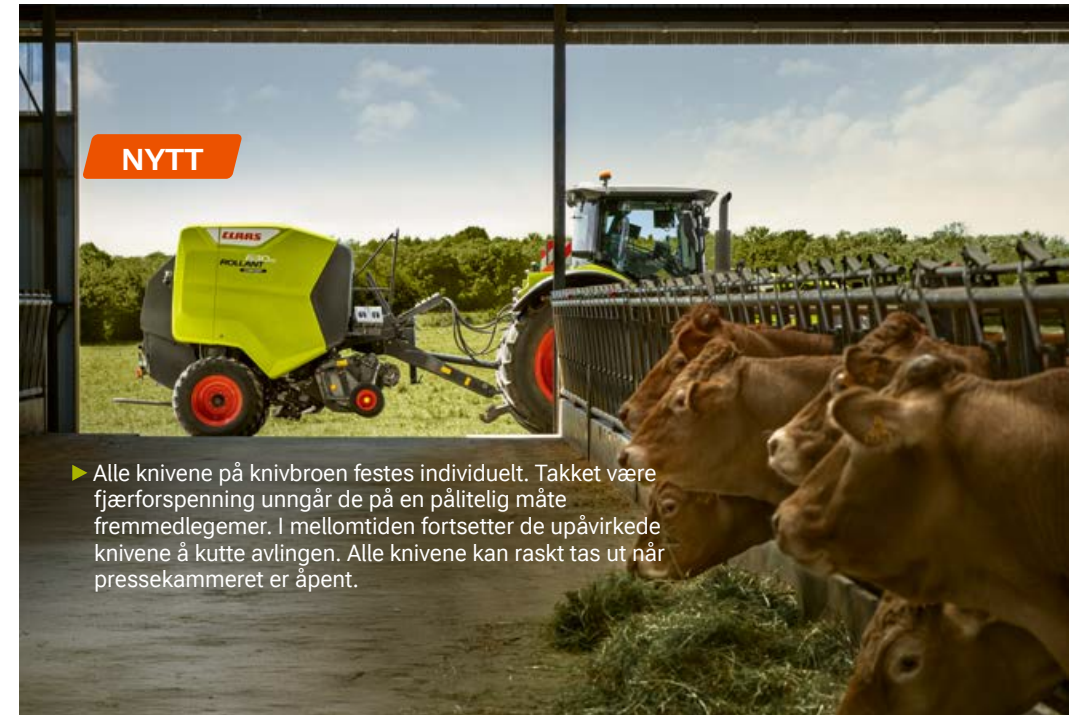




- ▲ Fordeler etter din smak.
- ROTO FEED beskytter sensitive plantesorter
  - ROTO CUT gir den beste surfôr kvaliteten
  - ROTO CUT Heavy Duty takler tungt arbeid
  - En sensor advarer i tilfelle blokkeringer



PRO knivbro som kan senkes med opptil 30 mm, tilpasser seg aktivt til avlingsstrømmen. På denne måten blir selv ujevne ranker kontinuerlig trukket inn. Kuttetekvaliteten forblir høy.



- Alle knivene på knivbroen festes individuelt. Takket være fjærforspenning unngår de på en pålitelig måte fremmedlegemer. I mellomtiden fortsetter de upåvirkede knivene å kutte avlingen. Alle knivene kan raskt tas ut når pressekommeret er åpent.

## Finkuttet fôr øker melkemengden.

ROTO CUT sikrer det beste fôret for melkekyr med sin presise oppkutting av avlingen. ROTO FEED er ideell for sensitive plantesorter som alfalfa og kløver. Begge innmatingsystemene fra CLAAS er preget av jevnt inntak, rask gjennomstrømning og skånsom fôrbehandling.

Jo finere fôret kuttes opp, desto bedre absorberes den av dyrene. Spesielt melkekyr drar nytte av ROTO CUT-fôr, da det kommer inn i vommen raskere og fordøyes mer effektivt.

### ROTO CUT Heavy Duty.

For høy kuttetekvalitet i krevende avling: Solid kutterotor laget av dobbeltherdet borstål, 8 mm tykke fingre i fire-stjernet form, ekstra robust enkeltknivsikring og HD-kniver med wolframkarbidbelegg.

Nytt er kniv rengjøringen, der fjærpakken til knivene enkelt kan dreies 180°, slik at knivene og fjærene er rene og klare til bruk før knivene skiftes.

### ROTO FEED beskytter avlingen.

Med ROTO FEED får du utmerket fôr kvalitet. Rotorfingrene på innmaterrotoren er plassert i dynamisk spiralform. Dette fører til et jevnt inntak og rask gjennomstrømning – og beskytter samtidig avlingen.

### ROTO CUT leverer høy ensileringskvalitet.

ROTO CUT-MATESYSTEMET arbeider med opptil 13800 kutt per minutt. Den høstede avlingen mates sentralt over knivene og kuttes nøyaktig. Den nøyaktig tilpassede vinkelen til matefingrene hindrer at fôret knuses. Et avskrapersystem holder rotoren permanent ren under bruk. ROTO CUT produserer ensartede "pakker" med oppkuttet avling som du enkelt kan fordele i siloen eller senere i fullfôrvognen. Dette forbedrer surfôr kvaliteten.

Knivbroen PRO er et tidlig varslingsystem. Den oppdager overhengende blokkeringer. Fra førerisetet kan du reagere i tide og unngå for lange driftstopper.





# Det beste fôret trenger svært tettpakkede baller.

Det beste fôret trenger svært komprimerte baller. Det er nettopp derfor ROLLANT har den mest robuste teknologien. De stabile stålrullene i pressekammeret utvikler et høyt trykk, som i tillegg forsterkes av MAXIMUM PRESSURE SYSTEM. Ballen roterer fra begynnelsen og blir komprimert fra Ø 90 cm.

Med fritt justerbart trykk fra 60 til 120 bar (MPS PLUS) får du perfekt pressede baller med høy kjernetetthet og optimal balleform, selv ved høye kjørehastigheter.

## Faste baller under alle forhold.

De robuste stålrullene har mange profiler. Som et resultat roterer ballen selv under fuktige forhold og blir fast og dimensjonsstabil. Alle lagre og drivakslar er tilpasset pressens høye drivkraft og høye gjennomstrømning.

Bakluken er låst via en hydraulisk sylinder. Dette gjør at den kan tilpasse seg det økende trykket i den voksende ballen. På denne måten kan ballen alltid rotere. Presseprosessen blir ikke bremsert eller blokkert.

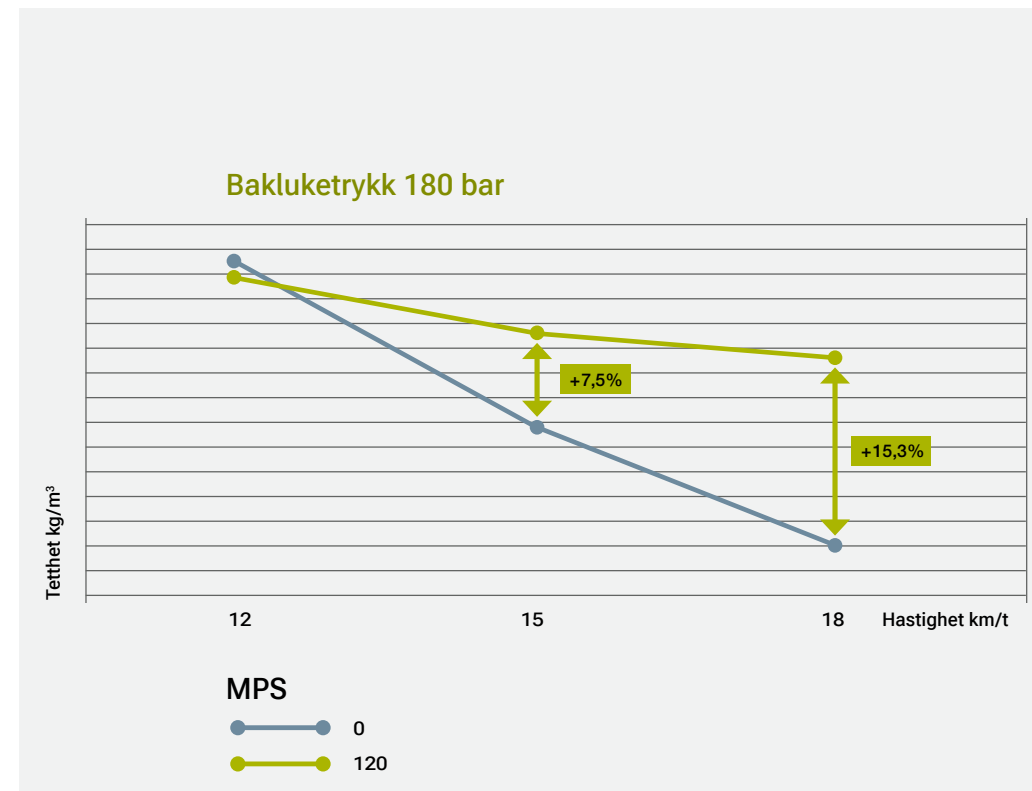
## MAXIMUM PRESSURE SYSTEM.

I ROLLANT-bakluken er det et 3 innsvingbare tilleggssruller: Det såkalte MAXIMUM PRESSURE SYSTEM. Ved begynnelsen av balleforming stikker de tre MPS-rullene inn i pressekammeret. Gradvis skyves de oppover til endeposisjonen ettersom ballen blir større. Dette gir ekstra trykk i pressekammeret slik at avlingen presses sammen selv når ballens diameter er liten. MPS er tilgjengelig i to versjoner: Som MPS II i singlepressen og som MPS PLUS i kombi-pressen.

## MAXIMUM PRESSURE SYSTEM II.

Alle tre ROLLANT-modellene kan utstyres med MPS ved behov. Dette sikrer utmerket presseytelse til et utmerket forhold mellom pris og ytelse.

I MPS II sikrer et 3-rulle-segment med to store, justerbare fjærer tettere baller. Balleformen forblir optimal selv under vanskelige forhold. Avhengig av dine behov, bestemmer du hvor myke eller harde ballene dine skal presses.



**MAXIMUM PRESSURE SYSTEM PLUS.** Med hydrauliske MPS PLUS komprimerer ROLLANT 630 RC UNIWRAP optimalt selv ved høye kjørehastigheter. Du kan stille inn trykket fra 60 til 120 bar via CEMIS 700. Takket være ballenivåindikatoren kan de siste 5 og 10 cm legges rundt ballen uten å bli kuttet.

„Selv ved høye kjørehastigheter gir ROLLANT meg perfekt pressede og svært komprimerte baller.“



- ▼ Dette er hva MPS gjør i aksjon.
- Harde baller med høy kjernetetthet
  - Ballen roterer fra start
  - Komprimering allerede fra Ø 90 cm
  - MPS PLUS for best komprimering ved høy kjørehastighet



Opptil 15,3 %  
mer balletetthet  
med MPS PLUS.



## Få mest mulig ut av hver rull.

Enten det er nett, garn eller folie, binder ROLLANT massive baller og er økonomisk med bindematerialet. Alle tre pressene gir deg direkte oversikt over bindesystemet mens du kjører. Du kan enkelt kontrollere antall viklinger på ROLLANT 630 RC UNIWRAP og ROLLANT 630 via ISOBUS betjeningspanelet i førerhuset. Så du kan svare på ønskene til kundene dine når som helst.

På ROLLANT 630 RC UNIWRAP og ROLLANT 630 RC COMFORT åpnes og lukkes bakluken automatisk. Når ballen er pakket inn, åpnes den. Ballen ruller ned på bakken i løpet av svært kort tid, og lemmen lukkes automatisk igjen.

### Materialbesparende binding med folie.

ROLLANT 630 RC UNIWRAP binder eventuelt ballene dine med folie i stedet for et nett. Siden folien er forstrekket, legger den seg spesielt tett inn til ballen. På denne måten forbraker du mindre materiale, ballene dine er bedre forseglet og fôret blir optimalt bevart. Siden du bare bruker ett emballasjemateriale, er det ikke nødvendig å skille nettet og folien senere når du fôrer. Dette sparer deg for mye tid og forenkler avhendelse.

En hydraulisk brems på den første gummirullen på bindingen bremser utrulling av nettet eller folien. Dette sikrer den nødvendige strammingen og en mer presis vikling av folien.

### Nettbinding på sekunder.

ROLLATEX nettbinding fungerer pålitelig og sparer mye tid. Bindingen er helautomatisk og tar bare noen få sekunder. Den gjennomtenkte nettstyringen vikler seg tett over hele bredden og integrerer også kantene godt. Du får godt bundne baller med en jevn form.

### Automatisk garnbinding.

Med ROLLANT 520 kan du velge mellom manuell eller automatisk utløsning av bindeprosessen. I det andre tilfellet starter bindingen automatisk så snart den ønskede diameteren er nådd. Føreren mottar et visuelt og hørbart signal.

### Lett å bytte ruller.

Hvis du binder med nett eller folie, har du å gjøre med tunge ruller. Takket være den praktiske lasterampen på hver ROLLANT, er skifting av rullene lett for ryggen din.

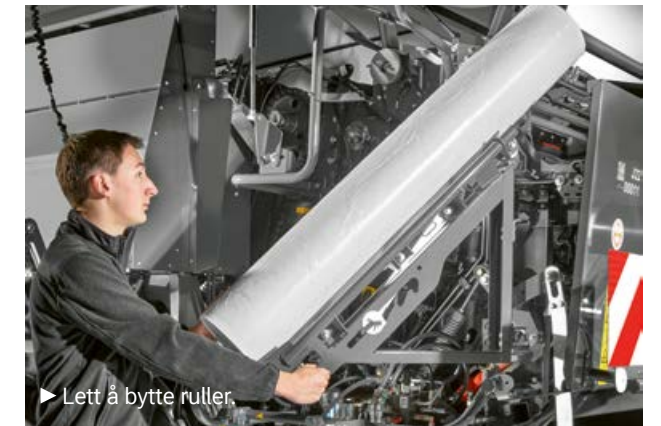
Perfekt formede baller.



▲ Materialbesparende binding.  
- Helautomatisk nettbinding på få sekunder  
- Enkel og lett skifting av nettruller via den praktiske lasterampen



▲ Presis foliebinding.



► Lett å bytte ruller.

▼ På ROLLANT 630 RC UNIWRAP og ROLLANT 630 RC COMFORT åpnes og lukkes bakluken automatisk.







### NYTT

- ▲ ROLLANT 630 RC UNIWRAP.
- Perfekt komprimering takket være MAXIMUM PRESSURE SYSTEM
- Høy førkvalitet takket være ROTO CUT med 17 eller 25 kniver
- Nye og sterkere drivkjeder for økt levetid
- 14% større oljetank for kontinuerlig kjedesmøring
- Mer presis kjedestyring for mindre slitasje
- Robust baklukeoppheng laget av enda hardere stål
- Høyere bakkeklaring under overføring av ballen

## Høy ytelse møter holdbarhet.

ROLLANT 630 RC UNIWRAP kjører på jordet ditt med et nytt drivsystem – robust, effektivt og klart for langvarig bruk. Den nye MULTIFLOW pickup'en plukker opp avlingen rent og sikrer en jevn flyt av materiale selv ved høye hastigheter. ROTO CUT matesystem med 17 eller 25 kniver og opptil 13800 kutt per minutt gir kort fôr med den beste kvaliteten.

Den nye MULTIFLOW pickup'en med fire tindbjelker har en ny kambane som reduserer effektbehovet med 20%.



### NYTT

- ▲ Hydraulisk ballevender. Den kan svinges inn og ut komfortabelt fra førerhuset. Den plasserer den ferdige rundballen fast på den flate siden. På denne måten kan den ikke rulle bort i skråninger. Dette gjør det også lettere for ballen å bli plukket opp senere med frontlasteren.



„På bare 23 sekunder pakker ROLLANT 630 UNIWRAP inn en ball med 6 lag.“



### Intuitiv betjening.

Berøringsskjermen på CEMIS 700 og ISOBUS-terminalen gir deg tilgang til menyene enda raskere. Alle funksjoner er selvforklarende. Den nye CEMIS 100 er tilgjengelig som en bakre terminal, hvor alle funksjoner også kan utføres på en praktisk måte.

### Optimalisert for maksimal ytelse.

Med ROLLANT 630 RC UNIWRAP kan du produsere baller av enestående kvalitet selv ved høye kjørehastigheter. Alle tungt belastede komponenter har blitt forsterket. Kjedenes lengde og sterkere, og kjedehjulene er større. Dette reduserer belastningen på kjedeledene. I tillegg hindrer den nøyaktige føringen dem i å skli eller vippe.

### Permanent kjedesmøring.

En pumpe med innstilling av oljemengde for hvert kjede og en 7,2 L oljetank sikrer at kjedene smøres automatisk og permanent i ca. 14 arbeidstimer. Dette øker levetiden til alle slidedeler.





## Så intuitiv at alle kan komme i gang med én gang.

Den nye ROLLANT 630 RC UNIWRAP støtter deg i alle bruksområder med høy vedlikeholds- og brukervennlighet. Du sparer verdifull tid under vedlikehold. Den enkle, intuitive betjeningen sikrer at alt virker når du betjener.



- ▲ Høy vedlikeholds- og brukervennlighet.
- CEMIS 700 for raskere betjening
- Automatisk sentralsmøresystem for lang levetid og raskere vedlikehold
- Enkel til- og frakobling gjennom tydelig merking
- Optimalisert tilgang til kammer og forstrekke
- Mindre folieforbruk takket være ny hydraulisk brems
- Lager med 14 folieruller på maskinen

### Enkel tilkobling.

Takket være den nye posisjonen for oppbevaring av slangene og de tydelig merkede koblingene, kan du raskt koble til og fra pressen. Sammenleggbare pickup-hjul er tilgjengelig som tilleggsgutstyr.

▼ Binding, pressekammer og forstrekker er lett tilgjengelig. Bare ett enkelt verktøy er nødvendig for å endre forstrekningen fra 67 til 82%.



▲ Det nye dekkmønsteret fremmer selvrensing, reduserer glidning og gir et bedre grep i sidehellingen. Store hjul i dimensjonene 560/60 R 22.5 og 600/55 R 26.5 beskytter bakken.

„For oss er brukervennlighet like viktig som ballekvalitet.“





#### NYTT

- ▲ ROLLANT 630. Robust nytenkning.
- Ny HD-pickup med 20% høyere opptakskapasitet
- Oppdatert kjedeføring for lengre levetid og lavere vedlikeholdskostnader
- Større kjedehjul avlaster kjedeledene
- Forsterkede kjedestrammere for presis kjedeføring og redusert slitasje

## Godt er alt som gjør arbeidet bedre.

ROLLANT fra CLAAS er den bestselgende fastkammerpressen i verden. Det robuste, velprøvde fastkammer-konseptet har de sterkeste presserullene på markedet og blir stadig videreutviklet av CLAAS-ingeniørene.

I ROLLANT 630 sørger den nåværende generasjonen av presseruller med 16 forsterkede ruller, 50 mm tykke aksler og ekstra robuste kulelager for perfekte surfôrballer med optimal avlingsflyt.

▼ Med store kjedehjul og solid design er den klar for tung avling.



▼ De sterkeste presserullene på markedet.



▲ ROLLANT 630 COMFORT åpner og lukker bakluken automatisk når bindingen er fullført.

#### Energibesparende drivkonsept.

Alle drivverk er lineære og videresender kraften med optimal effektivitet. I ROLLANT 630 brukes bare store Longlife-kjeder med lang levetid fra Tsubaki, som er smøres kontinuerlig med en oljefilm.

Kjeder, kjedehjul og lagre, dvs. alle komponenter som utsettes for høy belastning i flere timer om dagen, er forsterket. Takket være større kjedehjul og et ekstremt stabilt design, er ROLLANT 630 også klar for tung avling.

#### Bedre komfort.

Knivens rengjøringscyklus og knivens deaktivering er automatisk. Knivgruppekoblingen kan betjenes på en praktisk måte. Sammen med den intuitive betjeningen via CEMIS 700, gir dette et merkbart bidrag til å avlaste førerens arbeidsbelastning under bruk.



▲ Alle funksjonene til pressen kan enkelt betjenes via berøringsskjermen på CEMIS 700, ved å trykke på en knapp eller via en dreie-/trykkbryter.



## Ganske enkelt robust for lange dager og mange år.

Robust og pålitelig under de tøffeste driftsforhold – disse egenskapene har gjort ROLLANT til den mest solgte pressen i verden. Forsterkede ruller, intelligent kjedemøring og MAXIMUM PRESSURE SYSTEM (tilleggsutstyr) i bakluken sikrer at dette forblir slik. Det velprøvde fastkammerkonseptet utvikles og forbedres hele tiden.



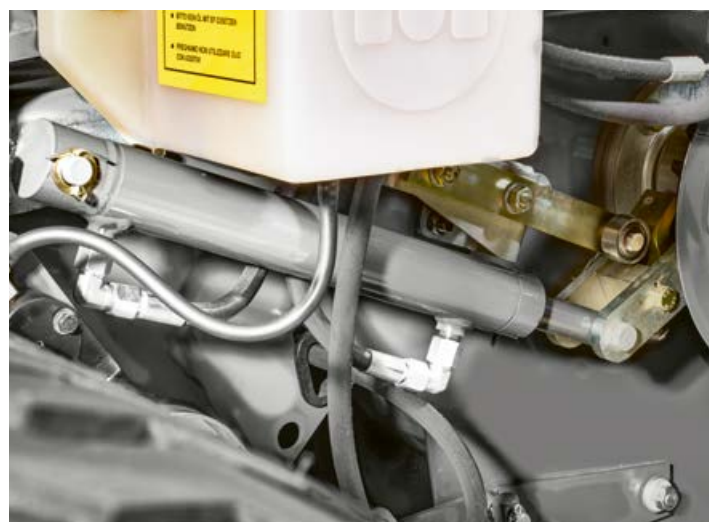
Selv ved høy kjørehastighet og i svinger holder pickup'en seg alltid nær bakken.

### Jevn avlingsflyt.

Den styrte pickup'en tilpasser seg alle ujevnheter, selv under høye arbeidshastigheter og i svinger. Store pickup-hjul holder deg trygt på sporet. Hjulene kan justeres uten bruk av verktøy.

### Hydraulisk reversering av rotor.

Tilstopping i innmatingen kan enkelt og raskt elimineres ved mekanisk reversering ved hjelp av rotorspaken. Den hydrauliske reverseringen av rotoren (tilleggsutstyr) kan aktiveres fra førerhuset for enkelt å kjøre pressen igjen.



Det nye nettbindingssystemet fungerer mer pålitelig enn noensinne og sparer mye tid. Bindingen skjer helt automatisk og i løpet av få sekunder.



Automatisk og permanent kjedemøring sikrer problemfri drift og lang levetid. Oljemengden kan justeres avhengig av driftsforholdene.



# Tungt arbeid er enkelt å gjøre.

Selv de som elsker arbeidet sitt ønsker å bli ferdig med det en gang. Derfor gjør vi vårt beste hver dag for å støtte deg med gode ideer, robust utstyr og innovativ teknologi. Stor bruker- og betjeningsvennlighet er alltid i fokus.



▲ Den briljante 7"-skjermen overbeviser med en høy oppløsning.



▲ Tre forskjellige driftsfilosofier å velge mellom: Berøringsfunksjon, tastetrykk eller dreie-/trykkbryter.

## Enkle håndtak gjør betjeningen ute i felten enklere.

- Praktisk brukerveiledning via berøringsskjerm
- 7" høyoppløselig skjerm
- Bevist CLAAS betjeningsstruktur
- Selvforklarende og kjente symboler
- Ordreteller for full oversikt
- To kamerainnganger

## God betjeningskomfort.

CEMIS 700 kan betjenes enten via berøringsskjerm, knapp eller dreie-/trykkbryter. Du velger hva som passer best i bruk. Klare symboler og den velkjente CLAAS-strukturen sikrer enkel betjening i alle situasjoner.

## Ordreteller for 20 kunder.

Slik at du alltid har oversikt, registrerer telleren det totale antallet baller, den daglige produksjonen, antall kuttete baller og tiden brukt hos den respektive kunden. På denne måten skaper du maksimal oversikt – internt og eksternt.

## To kamerainnganger.

CEMIS 700 lar deg koble til to kameraer. Dette øker arbeidskomforten, forbedrer maskinkontrollen og reduserer antall skjermer i førerhuset.



## I jobb for deg.

Hos CLAAS står beredskapen på første linje. Med et omfattende utvalg av tjenester, reservedeler og utstyr sikrer vi at maskinene dine alltid fungerer optimalt.

Dette inkluderer et bredt spekter av vedlikeholds- og reparasjonstjenester hos din pålitelige forhandler, et bredt utvalg av ORIGINALE reservedeler og utstyr, og digitale verktøy for å hjelpe deg med å planlegge og ta beslutninger.

Dette gjør at din ROLLANT alltid er klar til bruk.

### MAXI CARE sikrer deg kontinuerlig.

Ta vare på de viktige oppgavene, vi tar vare på beskyttelsen av maskinen din. MAXI CARE servicekontrakter sikrer at maskinene dine alltid er klare til bruk, og at du kan konsentrere deg fullt ut om kjerneoppgavene dine på gården og ute på jorden. De skreddersydde servicepakkene er individuelt tilpasset driftens behov.

Du er godt beskyttet med en MAXI CARE Flex servicekontrakt. Den inkluderer en vedlikeholdskontrakt, en årlig sjekk etter innhøsting og en utvidelse av garantien. Du kan avtale servicekontraktens løpetid individuelt med din CLAAS-forhandler.



▲ MAXI CARE øker ikke bare driftssikkerheten. Du kan også beregne med faste kostnader og minimere risikoen for driftsstopp.

## Alt for pressen min?



## Du får alt du trenger.

CLAAS Service & Parts.

Over 97% av delene leveres samme dag.



Et sofistikert logistikkonsept sikrer at de nødvendige reservedelene til din ROLLANT er hos deg på kortest mulig tid.

### Alle delene er raskt tilgjengelige.

Våre CLAAS-forhandlere er så tett plassert at reservedeler til dine CLAAS-maskiner alltid er tilgjengelige i ditt område eller leveres raskt fra et av de sentrale logistikklagrene. Dette betyr at mer enn 97% av delene er på veien samme dag – slik at maskinen er klar til bruk igjen så snart som mulig. Hvis du har det travelt, bruker vi ekspressløsninger for å støtte deg enda raskere.

### Parts Shop er åpen 24 timer i døgnet.

Med CLAAS connect på smarttelefonen har du tilgang til viktige reservedeler, smøremidler og utstyr når som helst, hvor som helst. Med Parts Doc og Parts Shop kan du enkelt identifisere og bestille reservedeler direkte.



| ROLLANT                                                             |       | 520 RF          | 520 RC          |
|---------------------------------------------------------------------|-------|-----------------|-----------------|
| Tilkobling                                                          |       |                 |                 |
| Kraftuttakshastighet                                                | o/min | 540             | 540             |
| Kraftoverføringsaksel med enkel vidvinkel, frihjul og smatrekobling |       | ○               | ●               |
| Kraftoverføringsaksel med enkel vidvinkel, og brytesplint           |       | ●               | ●               |
| Kulekobling                                                         |       | –               | –               |
| Pickup                                                              |       |                 |                 |
| Bredde                                                              | m     | 2,10            | 2,10            |
| DIN - aktiv bredde                                                  | m     | 1,90            | 1,90            |
| EV hydraulikkventil for løft av pickup og kniver                    |       | –               | ●               |
| Antall fingre per rekke                                             |       | 32              | 32              |
| Tindavstand                                                         | mm    | 70              | 70              |
| Pickup-hjul                                                         |       | Stiv (pendel ○) | Stiv (pendel ○) |
| Hydraulikktilkobling                                                |       |                 |                 |
| EV hydraulikkventil for løft av pickup                              |       | ●               | ●               |
| 1x DV hydraulikkventil for baklukesylinger                          |       | ●               | ●               |
| Mating                                                              |       |                 |                 |
| ROTOR                                                               |       | ROTO FEED       | ROTO CUT        |
| Antall kniver                                                       |       | –               | 14              |
| PRO senkbar knivbro                                                 |       | –               | –               |
| Pressekammer                                                        |       |                 |                 |
| Antall presseruller                                                 |       | 16              | 16              |
| MAXIMUM PRESSURE SYSTEM II                                          |       | ○               | ○               |
| Automatisk dobbel garnbinding                                       |       | ●               | ●               |
| Nettbinding ROLLATEX                                                |       | ●               | ●               |
| Antall garnruller i garnboksen                                      |       | 6               | 6               |
| Antall nettruller                                                   |       | 2               | 2               |
| Justerbart pressetrykk på maskinen                                  |       | ●               | ●               |
| Ballerampe                                                          |       | ○               | ○               |
| Automatisk kjedesmøring                                             |       | ●               | ●               |
| Dimensjoner, pressekammer                                           |       |                 |                 |
| Bredde                                                              | m     | 1,20            | 1,20            |
| Diameter                                                            | m     | 1,25            | 1,25            |
| Betjening                                                           |       |                 |                 |
| ISOBUS-kabel                                                        |       | ○               | ○               |
| CEMIS 700                                                           |       | ●               | ●               |
| Dekk                                                                |       |                 |                 |
| 11.5/80-15.3 8 PR                                                   |       | ●               | ●               |
| 15.0/55-17 10 PR                                                    |       | ○               | ○               |
| 19.0/45-17 10 PR                                                    |       | ○               | ○               |
| Aksel                                                               |       | ●               | ●               |
| Dimensjoner og vektor                                               |       |                 |                 |
| Lengde                                                              | m     | 4,43-4,71       | 4,43-4,71       |
| Bredde                                                              | m     | 2,32-2,57       | 2,32-2,57       |
| Høyde                                                               | m     | 2,56-2,57       | 2,56-2,57       |
| Vekt                                                                | kg    | 2500-3500       | 2500-3500       |

CLAAS tilstreber en kontinuerlig tilpasning av produktene til praktiske krav. Derfor tas det forbehold om retten til å endre tekniske spesifikasjoner. Informasjonen og illustrasjonene må betraktes som tilnærmede og kan også omfatte ekstrautstyr i tillegg til standardutstyr. Denne brosjyren er tiltenkt alle markeder. Vennligst ta kontakt med din CLAAS forhandler for prisliste og detaljerte spesifikasjoner for ditt eget område. Noen deksler kan være fjernet ved fotografering for å vise funksjoner mer tydelig. Disse må ikke fjernes når maskinen er i bruk da det kan medføre fare! Alle maskiner blir montert og levert i henhold til gjeldende maskinforskrifter. All teknisk informasjon om motorer forholder seg generelt til EU-direktiv for eksosregulering; Stage er en benevnelse på Tier-normen brukt i dette dokumentet for informasjon og bedre forståelse. En autorisasjon for geografiske regioner hvor avgassreguleringen styres av Tier, kan dermed ikke benyttes.

| ROLLANT                                                             |       | 630 RF       | 630 RC                              | 630 RC COMFORT                      |
|---------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Tilkobling                                                          |       |              |                                     |                                     |
| Kraftuttakshastighet                                                | o/min | 1000         | 1000                                | 1000                                |
| Kraftoverføringsaksel med enkel vidvinkel, frihjul og smatrekobling |       | ●            | ●                                   | ●                                   |
| Kulekobling                                                         |       | ○            | ○                                   | ○                                   |
| Pickup                                                              |       |              |                                     |                                     |
| Bredde                                                              | m     | 2,10         | 2,10                                | 2,10                                |
| DIN - aktiv bredde                                                  | m     | 1,90         | 1,90                                | 1,90                                |
| MULTIFLOW pickup (4 tindrekker) med kortstrårull                    |       | ○            | ○                                   | ○                                   |
| MULTIFLOW HD pickup (5 tindrekker) med kortstrårull                 |       | ○            | ○                                   | ○                                   |
| MULTIFLOW HD pickup (5 tindrekker) med to kortstråruller            |       | ○            | ○                                   | ○                                   |
| 2 faste pickup-hjul                                                 |       | ○            | ○                                   | ○                                   |
| 2 svingbare pickup-hjul                                             |       | ○            | ○                                   | ○                                   |
| 2 svingbare og foldbare pickup-hjul                                 |       | ○            | ○                                   | ○                                   |
| Hydraulikktilkobling                                                |       |              |                                     |                                     |
| EV hydraulikkventil for løft av pickup                              |       | ●            | ●                                   | ●                                   |
| 1x DV hydraulikkventil for baklukesylinger                          |       | ●            | ●                                   | ●                                   |
| Mating                                                              |       |              |                                     |                                     |
| ROTOR                                                               |       | ROTO FEED HD | ROTO CUT HD                         | ROTO CUT HD                         |
| Antall kniver                                                       |       | –            | 17/17 (0,8,9,17)<br>25 (0,12,13,25) | 17/17 (0,8,9,17)<br>25 (0,12,13,25) |
| PRO senkbar knivbro                                                 |       | ●            | ●                                   | ●                                   |
| Knivrensing                                                         |       | –            | ○                                   | ○                                   |
| Pressekammer                                                        |       |              |                                     |                                     |
| Antall presseruller                                                 |       | 16           | 16                                  | 16                                  |
| MAXIMUM PRESSURE SYSTEM II                                          |       | ○            | ○                                   | ○                                   |
| ROLLATEX COMFORT nettbinding                                        |       | ○            | ○                                   | ○                                   |
| Ballerampe                                                          |       | ○            | ○                                   | ○                                   |
| Automatisk kjedesmøring                                             |       | ●            | ●                                   | ●                                   |
| Dimensjoner, pressekammer                                           |       |              |                                     |                                     |
| Bredde                                                              | m     | 1,20         | 1,20                                | 1,20                                |
| Diameter                                                            | m     | 1,25         | 1,25                                | 1,25                                |
| Betjening                                                           |       |              |                                     |                                     |
| ISOBUS-kabel                                                        |       | ○            | ○                                   | ○                                   |
| CEMIS 700                                                           |       | ●            | ●                                   | ●                                   |
| Dekk                                                                |       |              |                                     |                                     |
| 19.0/45-17 10 PR                                                    |       | ○            | ○                                   | ○                                   |
| 500/50-17                                                           |       | ○            | ○                                   | ○                                   |
| 500/55-20                                                           |       | ○            | ○                                   | ○                                   |
| 500/45 R 22.5                                                       |       | ○            | ○                                   | ○                                   |
| 560/45 R 22.5                                                       |       | ○            | ○                                   | ○                                   |
| Aksel med bremsen                                                   |       | □            | □                                   | □                                   |
| Dimensjoner og vektor                                               |       |              |                                     |                                     |
| Lengde                                                              | m     | 4,58-4,97    | 4,58-4,97                           | 4,58-4,97                           |
| Bredde                                                              | m     | 2,70-2,90    | 2,70-2,90                           | 2,70-2,90                           |
| Høyde                                                               | m     | 2,61-2,65    | 2,61-2,65                           | 2,61-2,65                           |
| Vekt                                                                | kg    | 3665-3827    | 3665-3827                           | 3665-3827                           |



| ROLLANT                                                             |       | 630 RC UNIWRAP                   |
|---------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------------|
| Tilkobling                                                          |       |                                  |
| Kraftuttakshastighet                                                | o/min | 1000                             |
| Kraftoverføringsaksel med enkel vidvinkel, frihjul og smatrekobling |       | ●                                |
| Kulekobling                                                         |       | ○                                |
| Pickup                                                              |       |                                  |
| Bredde                                                              | m     | 2,10                             |
| DIN - aktiv bredde                                                  | m     | 1,90                             |
| MULTIFLOW pickup (4 tindrekker) med kortstrårull                    |       | ○                                |
| MULTIFLOW HD pickup (5 tindrekker) med kortstrårull                 |       | ○                                |
| MULTIFLOW HD pickup (5 tindrekker) med to kortstråruller            |       | ○                                |
| 2 faste pickup-hjul                                                 |       | ○                                |
| 2 svingbare pickup-hjul                                             |       | ○                                |
| 2 svingbare og foldbare pickup-hjul                                 |       | ○                                |
| Hydraulikktilkobling                                                |       |                                  |
| 2 x EV hydraulikkventiler og fri retur                              |       | ●                                |
| Mating                                                              |       |                                  |
| ROTOR                                                               |       | ROTO CUT HD                      |
| Antall kniver                                                       |       | 17/17 (0,8,9,17) 25 (0,12,13,25) |
| PRO senkbar knivbro                                                 |       | ●                                |
| Knivrensing                                                         |       | ○                                |
| Pressekammer                                                        |       |                                  |
| Antall presseruller                                                 |       | 16                               |
| MAXIMUM PRESSURE SYSTEM PLUS                                        |       | ○                                |
| ROLLATEX COMFORT nettbinding                                        |       | ○                                |
| Foliebinding og ROLLATEX komfortnettbinding                         |       | ○                                |
| Automatisk kjedesmøring og sentralsmøring                           |       | ●                                |
| Dimensjoner, pressekammer                                           |       |                                  |
| Bredde                                                              | m     | 1,20                             |
| Diameter                                                            | m     | 1,25                             |
| Betjening                                                           |       |                                  |
| ISOBUS-kabel                                                        |       | ○                                |
| CEMIS 700                                                           |       | ●                                |
| CEMIS 100                                                           |       | ●                                |
| Ballepakker                                                         |       |                                  |
| Folieforstrekker                                                    | mm    | 2 x 750                          |
| Folielager                                                          |       | 14 ruller                        |
| Justerbar overlapping                                               | %     | 52                               |
| Forstrekking                                                        | %     | 67 (82 ○)                        |
| Utstyr for bratt terreng                                            |       | ○                                |
| PLUS automatisk, elektrisk sentralsmøring                           |       | ○                                |
| Dekk                                                                |       |                                  |
| 560/60 R 22.5                                                       |       | ○                                |
| 600/55 R 26.5                                                       |       | ○                                |
| Trykkluftbremseser                                                  |       | ●                                |
| Tilleggsutstyr                                                      |       |                                  |
| Ballevender                                                         |       | ○                                |
| Kamera                                                              |       | ●                                |
| Arbeidslys LED High End inkl. vedlikeholdslys                       |       | ○                                |
| Dimensjoner og vekt                                                 |       |                                  |
| Lengde                                                              | m     | 7,20-7,40                        |
| Bredde                                                              | m     | 2,98                             |
| Høyde                                                               | m     | 3,04-3,44 (med ballevender)      |
| Vekt                                                                | kg    | 6100                             |





# Vokse sammen.

Du som kunde er i sentrum for alt vi gjør. Vi kjenner dine daglige utfordringer og jobber sammen med deg for å utvikle landbruksteknologi som vil gjøre deg i stand til å drive vellykket og bærekraftig i dag og i fremtiden. Våre digitale løsninger forenkler komplekse prosesser og gjør arbeidet ditt enklere. Vi ønsker å gjøre deg i stand til å bli best innen ditt felt.



**Norwegian Agro**  
MACHINERY

[claas.no](https://claas.no)

630018090925 NO LC 0126